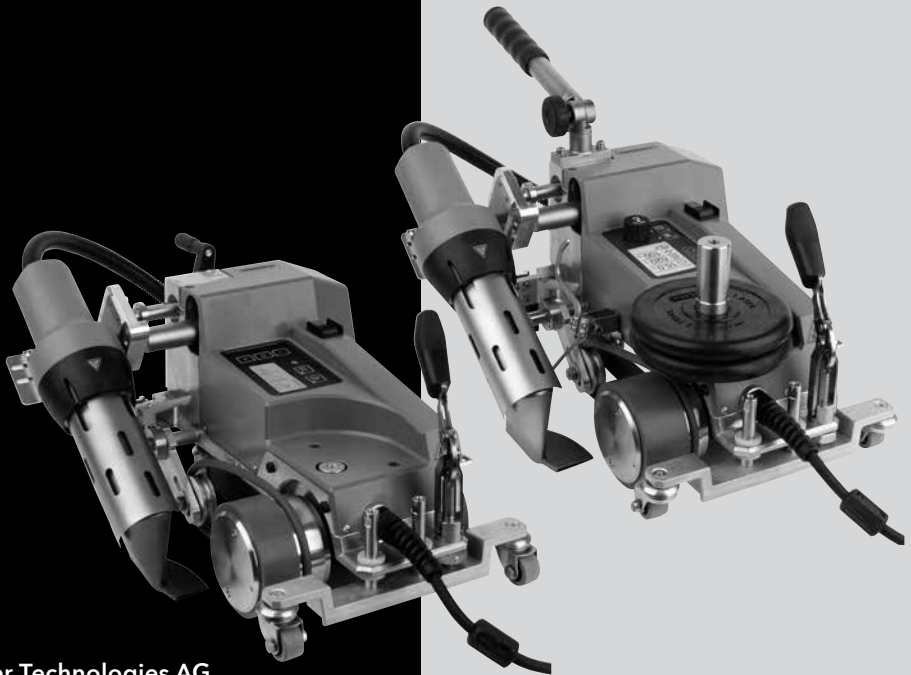


**LEISTER**®

Nederland

# UNIPLAN 300/500



**Leister Technologies AG**

Galileo-Strasse 10

6056 Kaegiswil

Switzerland

+41 41 662 74 74

[leister@leister.com](mailto:leister@leister.com)

[leister.com](http://leister.com)

# Inhoudsopgave

<b>1. Toepassing</b>	<b>4</b>
1.1 Beoogd gebruik	4
1.2 Onbeoogd gebruik	4
1.3 Algemene veiligheidsinformatie	5
<b>2. Technische gegevens</b>	<b>6</b>
<b>3. Transport</b>	<b>6</b>
<b>4. Uw UNIPLAN 300 / 500</b>	<b>7</b>
4.1 Typeplaatje en identificatie	7
4.2 Leveringsomvang (standaarduitrusting in de koffer)	7
4.3 Overzicht apparaatonderdelen	8
4.4 Onderbreking van de netspanning	9
<b>5. Bedieningspaneel UNIPLAN 500</b>	<b>9</b>
5.1 Overzicht bedieningspaneel UNIPLAN 500	9
5.2 Functietoetsen	9
5.3 Led-weergave van de status	10
5.4 Weergavesymbolen van de statusweergave UNIPLAN 500	11
5.5 Weergavesymbolen functievenster	11
5.6 Weergavesymbolen van het werkvenster UNIPLAN 500	11
5.7 Weergavesymbolen van de menukeuze (display 42)	13
<b>6. Set-upmenu van het bedieningspaneel van de UNIPLAN 500</b>	<b>13</b>
6.1 Lasprocedures configureren, opslaan en selecteren (Save Recipes - Procedure opslaan)	13
6.2 Invoeren van bestandsnamen	14
6.3 Basisinstelling en advanced mode	15
6.4 Stand-byfunctie ('Eco Mode' (Ecomodus))	15
6.5 Duty info (Meer informatie) (alleen in advanced mode (geavanceerde modus))	16
6.6 General Info (Algemene informatie, alleen in Advanced Mode (geavanceerde modus))	16
6.7 Waarschuwingen (alleen in Advanced Mode (geavanceerde modus))	16
6.8 Machine Setup (Machineconfiguratie, alleen in Advanced Mode (geavanceerde modus))	16
6.9 Actuele waarden weergeven - Application mode (toepassingsmodus) (alleen in advanced mode (geavanceerde modus))	17
6.10 Set Values (waarden instellen) (alleen in Advanced Mode (geavanceerde modus))	17
6.11 Reset to defaults (Terugzetten naar standaardwaarden, alleen in advanced mode (geavanceerde modus))	17
6.12 Weergave daglengte	17
6.13 Toetsblokkering	18
<b>7. Ingebruikname UNIPLAN 500</b>	<b>19</b>
7.1 Gereedheid voor gebruik	19
7.2 Apparaat starten	22
7.3 Instellen van de lasparameters	22
7.4 Het lasproces	23
7.5 Lassen beëindigen	24
7.6 Apparaat uitschakelen	24

<b>8. Waarschuwingen en foutmeldingen (UNIPLAN 500)</b>	<b>25</b>
<b>9. Bedieningspaneel UNIPLAN 300</b>	<b>26</b>
9.1 Overzicht bedieningspaneel UNIPLAN 500	26
9.2 Symbolen	26
9.3 Led-weergave van de status	26
9.4 Instellen van de parametereenheden	27
<b>10. Ingebruikname UNIPLAN 300</b>	<b>27</b>
10.1 Gereedheid voor gebruik	27
10.2 Apparaat starten	28
10.3 Instellen van de lasparameters	28
10.4 Het lasproces	29
10.5 Lassen beëindigen	30
10.6 Apparaat uitschakelen	30
<b>11. Waarschuwingen en foutmeldingen UNIPLAN 300</b>	<b>31</b>
<b>12. Onderhoud UNIPLAN 300</b>	<b>31</b>
<b>13. Veel gestelde vragen, oorzaken en maatregelen</b>	<b>32</b>
<b>14. Conformiteitsverklaring</b>	<b>33</b>
<b>15. Afvoeren</b>	<b>33</b>

## Gebruikershandleiding (Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing)

### Wij feliciteren u met de aanschaf van uw UNIPLAN 300 / 500.

U heeft voor een uitstekende heteluchtlasautomaat gekozen.

De heteluchtlasautomaat is ontwikkeld en geproduceerd met de meest recente kennis in de kunststof verwerkende industrie.

Bij de productie is gebruik gemaakt van hoogwaardige materialen.



Wij adviseren de gebruikershandleiding altijd bij het apparaat te bewaren.

## UNIPLAN 300 / 500

### Heteluchtlasautomaat

Meer informatie over de UNIPLAN 300 / 500 vindt u op: [leister.com](http://leister.com)



## 1. Toepassing

### 1.1 Beoogd gebruik

- Handgeleide heteluchtlasautomaat voor overlap-, zoom- en kederlasnaden van zeilen uit pvc, PE en dergelijke materialen.
- Verwerking alleen in goed geventileerde ruimtes.
- Lasbreedte 20 mm, 30 mm en 40 mm

De wettelijke bepalingen met betrekking tot de gezondheid, die in het specifieke land geldig zijn, moeten worden toegepast. Plaats de heteluchtlasautomaat nooit in een explosiegevaarlijke omgeving of licht ontvlambare omgeving en houd steeds afstand tot brandbare materialen of explosieve gassen.

Lees het informatieblad betreffende de materiaalveiligheid van de fabrikant en volg diens instructies op. Let erop dat het materiaal tijdens het lassen niet verbrandt.

### 1.2 Onbeoogd gebruik

Elk ander of verdergaand gebruik van de UNIPLAN 300 / 500 geldt als onbeoogd.

### 1.3 Algemene veiligheidsinformatie

Zorg dat u altijd de veiligheidsinstructies naleeft die worden gegeven in de individuele hoofdstukken van die bedieningsinstructies en ook de volgende bepalingen.

#### Waarschuwing



##### **Levensgevaar door een elektrische schok**

Er is sprake van levensgevaar door elektrische schokken als gevolg van elektrisch spanning. Het lasapparaat mag daarom alleen worden aangesloten op een geaard stopcontact met een geaard verlengsnoer. Bescherm het lasapparaat tegen vocht en natte omstandigheden. Controleer voorafgaand aan ingebruikname het netsnoer, de stekker en het verlengsnoer op elektrische en mechanische beschadigingen. Het lasapparaat mag alleen worden geopend door geïnstrueerd, gekwalificeerd personeel. Wanneer het apparaat op bouwplaatsen wordt gebruikt, moet een aardlekschakelaar worden gebruikt om het personeel op de bouwplaats te beschermen.



##### **Levensgevaar en gevaar voor explosie** bij onjuiste installatie en gebruik.

Vermijd oververhitting van het materiaal. Plaats het apparaat nooit in de buurt van ontbrandbare materialen en/of explosieve gassen. Plaats het apparaat nooit in de buurt van ontbrandbare materialen en/of explosieve gassen wanneer het aanstaat en/of heet is. Gebruik het apparaat alleen op brandwerende oppervlakken.



##### **Risico op brandwonden**

Raak de hete buis van het verwarmingselement en het hete mondstuk niet aan. Laat altijd eerst het lasapparaat afkoelen. Richt de heteluchtstroom nooit op mensen of dieren.

#### Let op










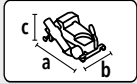


De lokale **netspanning** moet overeenkomen met de **voedingsspanning** die op het apparaat is vermeld. Maximale netimpedantie  $0.384\Omega + j 0.240\Omega$  voor UNIPLAN 500 of  $0.377\Omega + j 0.236\Omega$  voor UNIPLAN 300 in overeenstemming met EN 6100-3-11. In geval van twijfel moet de verantwoordelijke elektriciteitsmaatschappij worden geraadpleegd. Indien de stroomvoorziening uitvalt, schakel dan uit bij de **hoofdschakelaar (11)** en draai de **heteluchtblazer (9)** in de parkeerstand, om schade aan de heteluchtblazer te voorkomen.



Het apparaat **mag alleen worden bediend onder toezicht**, omdat door de hitte brandbaar materiaal kan ontvlammen.

Het apparaat mag alleen worden gebruikt door of onder toezicht van **gekwalificeerde vakmensen**. Kinderen mogen het apparaat niet bedienen.

## 2. Technische gegevens

		UNIPLAN 300		UNIPLAN 500	
	V~	120	230	120	230
	Hz	50 / 60			
	W	1800	3450	1800	3450
	°C	100 - 550		100 - 620	
	°F	212 - 1022		212 - 1148	
	m/min	1 - 16			
	ft/min	3.3 - 52.5			
	mm	20 / 30 / 40			
	inch	0.8 / 1.2 / 1.6			
	rpm	8'800	12'500	12'600	18'000
		Met borstel		Zonder borstel	
	L <sub>PA</sub> (dB)	70 (K = 3)			
	kg	15		16	
	lbs	33		35	
	a) mm / inch	500 / 19.7			
	b) mm / inch	310 / 12.2			
	c) mm / inch	300 / 11.8			
		 			

\* zonder **extra gewicht (15)** en **netsnoer (3)**

Technische wijzigingen voorbehouden.

## 3. Transport



Neem de nationaal geldende voorschriften aangaande dragen of tillen van lasten in acht. Gebruik voor het transporteren van de heteluchtlasautomaat uitsluitend de in de leveringsomvang meegeleverde transportbox en de hierop gemonteerde greep.

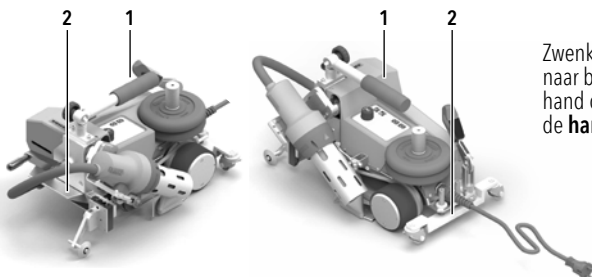


### Brandgevaar

De **heteluchtblazer (9)** bereikt temperaturen van 620 °C. Let er daarom goed op dat de **heteluchtblazer (9)** voldoende kan afkoelen alvorens hem te verpakken voor transport (zie Cool Down Mode). Berg nooit brandbare materialen (bijvoorbeeld kunststof of hout) op in de transportkist.



Gebruik nooit de **draaggreep (1)** op het apparaat of op de transportbox voor transport met een kraan.



Zwenk de **heteluchtblazer (9)** voor het transport naar binnen. Om de heteluchtlasautomaat met de hand op te tillen, gebruikt u de **draaggreep (1)** of de **handgreep (2)** op de aluminium behuizing.

## 4. Uw UNIPLAN 300 / 500

### 4.1 Typeplaatje en identificatie

De typemarkering en standaardmarkering zijn aangebracht op het **typeplaatje (21)** op het apparaat. Neem deze gegevens over in uw gebruikershandleiding. Verwijs bij alle vragen aan onze vertegenwoordiging of geautoriseerde Leister-servicedienst altijd naar deze gegevens.

Type: .....  
Serienummer: .....

Voorbeeld:



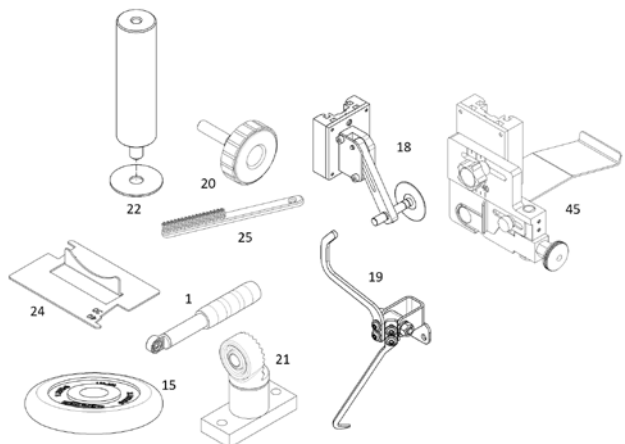
### 4.2 Leveringsomvang (standaarduitrusting in de koffer)

#### UNIPLAN 300

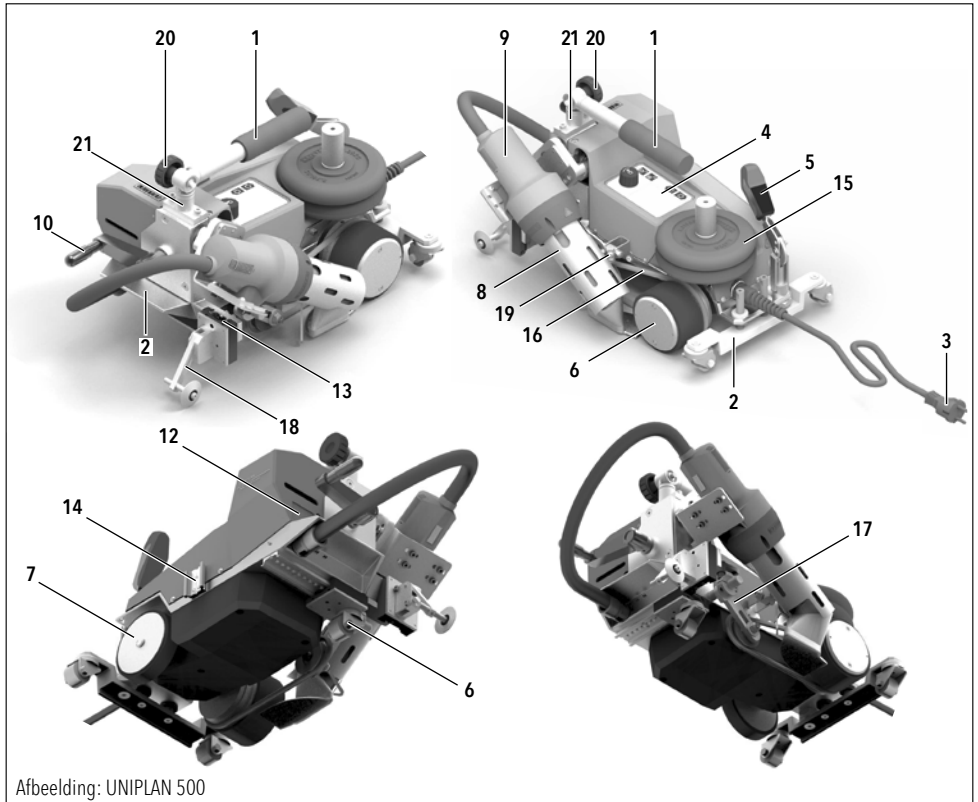
- 1 x UNIPLAN 300
- 1 x **overlappingsgeleiding (18)**
- 1 x veiligheidsinstructies
- 1 x beknopte handleiding
- 1 x catalogus

#### UNIPLAN 500

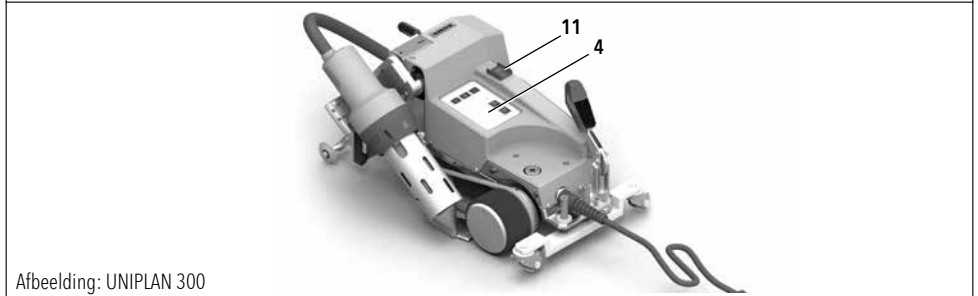
- 1 x UNIPLAN 500
- 1 x **draaggreep/korte leigreep (1)**
- 2 x **gewicht van 1,25 kg (15)**
- 1 x **overlappingsgeleiding (18)**
- 1 x **inrichting voor het optillen van het materiaal (19)**
- 1 x **hendelschroef (20)**
- 1 x **console voor geleidingsstang (21)**
- 1 x **gewichtshouder basis (22)**
- 1 x **instelhulp voor mondstuk (24)**
- 1 x **messing borstel (25)**
- 1 x veiligheidsinstructies
- 1 x beknopte handleiding
- 1 x catalogus
- 1 x **zoomgeleiding (45)**



### 4.3 Overzicht apparaatonderdelen



Afbeelding: UNIPLAN 500



Afbeelding: UNIPLAN 300

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 1. Draaggreep/geleidingsstang      | 12. Typeplaatje                                    |
| 2. Handgreep                       | 13. Montagerail voor toebehoren                    |
| 3. Netsnoer                        | 14. Montagerail voor opslag van toebehoren         |
| 4. Bedieningspaneel                | 15. Extra gewicht                                  |
| 5. Hendel t.b.v. optillen automaat | 16. Werkstukaandrukriem                            |
| 6. Aandrijf-/aandrukrol            | 17. Spanner voor werkstukaandrukriem               |
| 7. Steunrol                        | 18. Overlapgeleider                                |
| 8. Lasmondstuk                     | 19. Inrichting voor het optillen van het materiaal |
| 9. Heteluchtblazer                 | 20. Hendelschroef                                  |
| 10. Inzwenkhendel                  | 21. Console leigreep                               |
| 11. Hoofdschakelaar                |  |



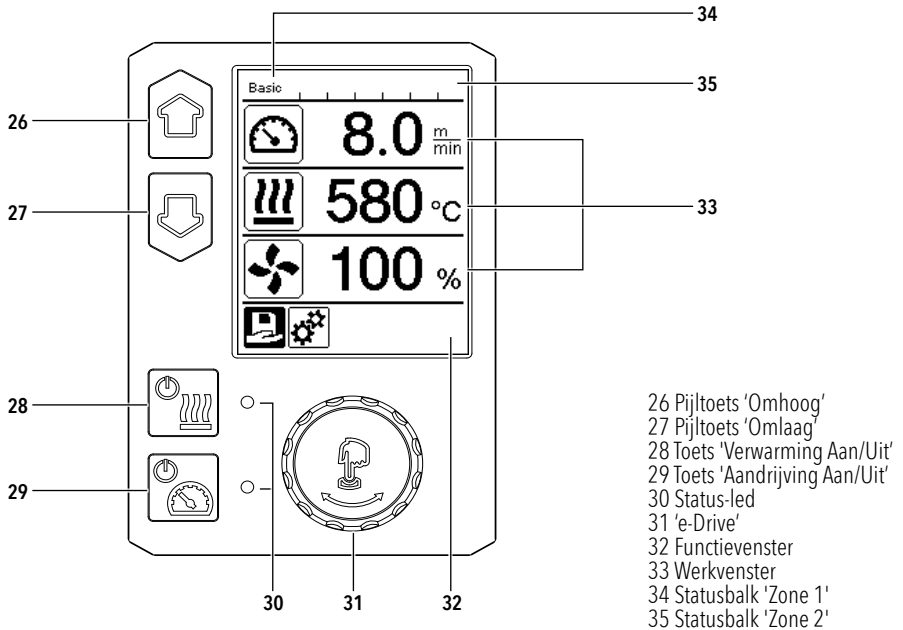
## 4.4 Onderbreking van de netspanning



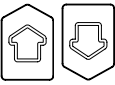


Schakel bij het uitvallen van de netspanning de hoofdschakelaar uit en zwenk de heteluchtblazer in de parkeerpositie om schade aan de heteluchtblazer te vermijden.

## 5. Bedieningspaneel UNIPLAN 500

### 5.1 Overzicht bedieningspaneel UNIPLAN 500



### 5.2 Functietoetsen

Toetsenbordmodus		Actuele selectie Werkvenster	Actuele selectie uit het functievenster	Actuele selectie Set-upmenu
	<b>Omhoog (26) Omlaag (27)</b>	Wijzigen van de positie binnen het werkvenster.	Wisselen van functieveld binnen het werkvenster.	Wijzigt de positie binnen het set-upmenu.
	<b>Verwarming Aan/Uit (28)</b>	Schakelt de verwarming aan/uit	Schakelt de verwarming aan/uit	Geen functie
	<b>Aandrijving Aan/Uit (29)</b>	Schakelt de aandrijving aan/uit	Schakelt de aandrijving aan/uit	Geen functie

	<b>Indrukken van 'e-Drive' (31)</b>	De ingestelde waarde wordt direct geaccepteerd en de selectie springt direct terug naar het functievenster.	De geselecteerde functie wordt uitgevoerd.	Selecteren van de gemarkeerde positie.
	<b>Draaien aan 'e-Drive' (31)</b>	Instellen van de gewenste waarden in stappen van 10 °C resp. stappen van 0,1 m/min	Wijzigen van de positie in het functievenster.	Wijzigt de positie binnen het set-upmenu Instellen van de waarde van de geselecteerde positie

### 5.3 Led-weergave van de status


#### Verwarming

De led bij de **toets 'Verwarming Aan/Uit' (28)** geeft de toestand van de verwarming aan.


<b>Led-status (30) Verwarming Aan/Uit (28)</b>	<b>Toestand</b>	<b>Oorzaak</b>
Led uit	De verwarming is uitgeschakeld.	
Led knippert groen	De verwarming is ingeschakeld. De temperatuur ligt buiten het tolerantiebereik.	
Led brandt permanent groen	De verwarming is ingeschakeld. De temperatuur ligt binnen het tolerantiebereik.	
Led knippert rood	Waarschuwing van de verwarming	 Zie hoofdstuk 'Waarschuwingen en foutmeldingen' (UNIPLAN 500)
Led brandt permanent rood	Foutmelding van de verwarming	 Zie hoofdstuk 'Waarschuwingen en foutmeldingen' (UNIPLAN 500)

#### Aandrijving

De led van de **toets 'Aandrijving Aan/Uit' (29)** geeft de toestand van de aandrijving aan.

<b>Led-status (30) Aandrijving Aan/Uit (29)</b>	<b>Toestand</b>	<b>Oorzaak</b>
Led uit	De aandrijving is uitgeschakeld	
Led brandt permanent groen	De aandrijving is ingeschakeld	
Led brandt permanent rood	De aandrijving vertoont een fout.	 Zie hoofdstuk 'Waarschuwingen en foutmeldingen' (UNIPLAN 500)

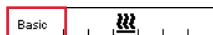
#### Waarschuwingen en foutmeldingen

Verschijnt er tijdens de werking van de aandrijving een waarschuwing in de <b>statusbalk 'zone 2' (35)</b> of een foutmelding in het <b>werkvenster (33)</b> , wordt die als volgt weergegeven:		
Led verwarming en aandrijving knipperen tegelijk groen	Fout of waarschuwing	 Zie hoofdstuk 'Waarschuwingen en foutmeldingen' (UNIPLAN 500)

## 5.4 Weergavesymbolen van de statusweergave UNIPLAN 500

De statusweergave is onderverdeeld in een linker en een rechter gedeelte.

### Statusweergave 'Zone 1' (34)/links



#### Profielnaam

- Toont de naam van het actueel geselecteerde lasprofiel (bijv. Basic).
- Bestaat een profielnaam uit meer dan 6 tekens, worden na elkaar de eerste 6 tekens getoond, daarna de overige.

#### Spanning

- Afwisselend met de profielnaam wordt de actuele spanning getoond.

### Statusweergave 'Zone 2' (35)



#### Algemene waarschuwing

Zie hoofdstuk 'Waarschuwingen en foutmeldingen' (UNIPLAN 500)



Aanwijzing voor te lage spanning in het spanningsnet



Aanwijzing voor te hoge spanning in het spanningsnet

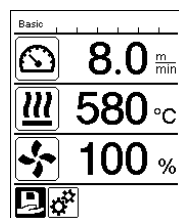


Toetsblokkering is geactiveerd



Verwarming is ingeschakeld

## 5.5 Weergavesymbolen functievenster








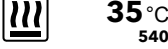





Tijdens de werking worden de gewenste waarden van de lasparameters (aandrijving in m/min resp. ft/min, temperatuur in graden Celsius resp. Fahrenheit, luchtdebiet in procent en evt. informatie (zie applicatiemodus: weergeven van actuele waarden) weergegeven.

Met de **pijltoetsen (26/27)** kunt u omschakelen tussen de lasparameters en de waarden aanpassen door te draaien aan de **'e-Drive' (31)**.












## 5.6 Weergavesymbolen van het werkvenster UNIPLAN 500

Symbool	Betekenis
	Snelheid van de aandrijving [m/min / ft./min]
	Luchttemperatuur [°C/°F]
	Luchtdebiet [%]
	Informatievenster

	<p>Apparaten in de stand-bymodus. De verwarming schakelt uit als de teller op nul komt.</p>
	<p>Het lasapparaat vertoont een fout. Bovendien verschijnt een foutcode (het lasapparaat is niet langer gereed voor gebruik). Neem contact op met een geautoriseerd onderhoudsbedrijf.   Zie hoofdstuk 'Waarschuwingen en foutmeldingen' (UNIPLAN 500)</p>
	<p><b>Waarschuwing:</b>   Zie hoofdstuk 'Waarschuwingen en foutmeldingen' (UNIPLAN 500)</p>
	<p>De pijl omhoog en de voortgangsbalk geven aan dat de gewenste waarde (merkteken op de voortgangsbalk) nog niet is bereikt (te koud). De knipperende waarde is de actuele waarde. De waarde naast de voortgangsbalk is de ingestelde gewenste waarde.</p>
	<p>De pijl omlaag en de voortgangsbalk geven aan dat de gewenste waarde (merkteken op de voortgangsbalk) nog niet is bereikt (te heet). De knipperende waarde is de actuele waarde. De waarde naast de voortgangsbalk is de ingestelde gewenste waarde.</p>
	<p>Als 'Set Values' (Waarden instellen) is geactiveerd, wordt de actuele temperatuur (groot) en de gewenste temperatuur (klein) getoond.</p>
	<p>Hebt u 'Set Values' (Waarden instellen) gedeactiveerd, verschijnen tijdens de werking alleen de actuele waarden (groot), anders alleen de gewenste waarden (groot).</p>
	<p><b>Afkoelproces (Cool-down-mode (afkoelmodus))</b></p>
	<p><b>Foutmelding verwarmingselement defect</b>  Het apparaat kan niet meer worden gebruikt. Neem contact op met een geautoriseerd Leister-service-center.</p>

## 5.7 Weergavesymbolen van de menukeuze (display 42)

Selecteer een beschikbaar menu met de **pijltoetsen (26/27)** van het **bedieningspaneel (4)**.

Symbol	Betekenis	Symbol	Betekenis
	Aandrijving in-/uitschakelen		Servicemenu opvragen (alleen met wachtwoord)
	Opgeslagen lasprofiel selecteren		Actuele instellingen / actuele profiel bewerken
	Instellingen aanpassen		Actuele instellingen / actuele profiel opslaan
	Naar het startscherm (home)		Actuele instellingen / actuele profiel wissen
	Naar vorige scherm/niveau		Afkoelproces starten
	Naar fabrieksinstellingen (reset)		

## 6. Set-upmenu van het bedieningspaneel van de UNIPLAN 500

### 6.1 Lasprocedures configureren, opslaan en selecteren (Save Recipes - Procedure opslaan)

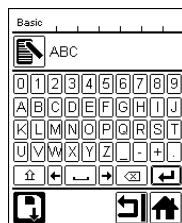
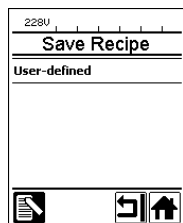
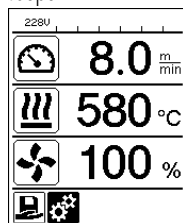
Uw UNIPLAN 500 beschikt over 15 vrij definieerbare procedures en over de procedure 'BASIC'.

Slu met 'Save Recipes' (Procedure opslaan) de gewenste instellingen voor de lasparameters aandrijving, luchttemperatuur en luchtdebiet op onder een vrij te kiezen omschrijving (zie Invoeren van procedurenamen).

#### Een nieuwe procedure maken

1. Gewenste waarden configureren [arbeidsvenster, 'e-Drive' (31)]
2. Menu 'Instellingen' selecteren en bevestigen [menukeuze, 'e-Drive' (31)]
3. Menu 'Save Recipes' (Procedure opslaan) selecteren [menukeuze, 'e-Drive' (31)]
4. Menu 'User-defined' (Aangepast) selecteren en bevestigen [menukeuze, 'e-Drive' (31)]
5. Menu 'Geselecteerde positie bewerken' selecteren en bevestigen [menukeuze, 'e-Drive' (31)]
6. Gewenste procedurenaam invoeren, op het toetsenbord 'Enter' selecteren (zie Invoeren van procedurenamen) en bevestigen [menukeuze, 'e-Drive' (31)]
7. Menu 'Opslaan' selecteren en bevestigen [menukeuze, 'e-Drive' (31)]

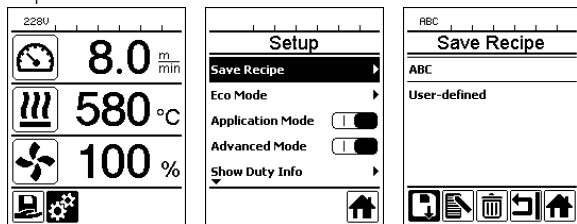
Uw nieuw aangemaakte procedure is nu opgeslagen en kan op elk moment met de ingevoerde naam worden opgeroepen.



## Aanpassen van een bestaande procedure

1. Gewenste waarden configureren [arbeidsvenster, 'e-Drive' (31)]
2. Menu 'Instellingen' selecteren en bevestigen [menukeuze, 'e-Drive' (31)]
3. Menu 'Save Recipes' (Procedure opslaan) selecteren [menukeuze, 'e-Drive' (31)]
4. De aan te passen procedure selecteren en bevestigen [menukeuze, 'e-Drive' (31)]
5. Functie 'Opslaan', 'Geselecteerde positie bewerken' of 'Wissen' selecteren en bevestigen [menukeuze, 'e-Drive' (31)]
6. Indien 'Geselecteerde positie bewerken' is geselecteerd, een vrij te kiezen procedurenaam overeenkomstig de hierboven beschreven stappen 6 en 7 invoeren

Uw nieuw aangemaakte procedure is nu opgeslagen en kan op elk moment met de ingevoerde naam worden opgeroepen.






## Selecteren van procedures

- Door selecteren van het pictogram 'Procedures' in het **functievenster (32)** gaat u naar het menu 'Select Recipes' (Procedures selecteren).
- Zet de cursor met de **pijltoltsen (26/27)** op de gewenste procedure en bevestig met de **'e-Drive' (31)**.
- Als u tijdens de werking gewenste waarden wijzigt in procedures, worden deze niet in de procedure opgeslagen. Bij opnieuw starten van het apparaat verschijnen weer de in de procedure opgeslagen waarden.
- Als u bij het opnieuw starten van het apparaat de laatst gebruikte gewenste waarden wil gebruiken, selecteert u de voorgeprogrammeerde procedure 'BASIC'.
- De actueel geselecteerde procedure verschijnt in de **statusweergave 'Zone 1' (34)**.

## 6.2 Invoeren van bestandsnamen

In de modus 'Toetsenbord' kunt u namen invoeren met max. 12 karakters.

Toetsenbordmodus	Keuze van karakters (36)	Keuze van symbolen (37)
 <b>Omhoog (26)</b> <b>Omlaag (27)</b>	Verticale karakterkeuze	
 <b>Draaien aan 'e-Drive' (31)</b>	Horizontale keuze van een karakter	Horizontale keuze van een symbool
 <b>Indrukken van 'e-Drive' (31)</b>	Gekozen karakter bevestigen	Gekozen symbool bevestigen



### 6.3 Basisinstelling en advanced mode



In de basisinstelling gaat u via het menu 'Setup' (Set-up) naar opslaan van de procedure, stand-byfunctie ('Eco Mode' (Ecomodus)) en advanced mode (geavanceerde modus).

In advanced mode zijn meer informatie en instellingsmogelijkheden ter beschikking.

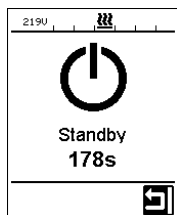
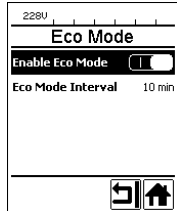
### 6.4 Stand-byfunctie ('Eco Mode' (Ecomodus))



Als de motor is uitgeschakeld, de verwarming is geactiveerd en u tijdens de in 'Eco Mode' (Ecomodus) vastgelegde tijd geen toets indrukt, toont het apparaat automatisch weer het stand-byvenster. Als u binnen de volgende 180 s niet op de '**e-Drive' (31)** drukt, schakelt de verwarming automatisch naar de Cool-down-mode (afkoelmodus). Vervolgens verschijnt 'Stand-by' op het scherm. Als u op de toets '**e-Drive' (31)** drukt, gaat u naar de arbeidsmodus.

De stand-bymodus is bij levering van de apparaten niet geactiveerd.

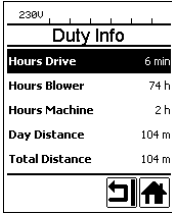
Het gewenste tijdsinterval kan apart worden vastgelegd. Selecteer het eco-mode-menu (Ecomodus) met de '**e-Drive' (31)** en stel vervolgens de gewenste waarde met de '**e-Drive' (31)** in.



## 6.5 Duty info (Meer informatie) (alleen in advanced mode (geavanceerde modus))

Onder 'Duty info' (Meer informatie) ziet u gegevens over de bedrijfsuren van uw UNIPLAN 500.

Ga met de 'e-Drive' (31) naar het menu 'Instellingen' en bevestig uw keuze. Zet met de 'e-Drive' (31) de 'advanced mode' (geavanceerde modus) op 'On' (aan) en selecteer 'Duty Info' (meer informatie).



Duty Info	
Hours Drive	6 min
Hours Blower	74 h
Hours Machine	2 h
Day Distance	104 m
Total Distance	104 m

**Hours Drive (uren aandrijving):** actuele bedrijfsuren aandrijving

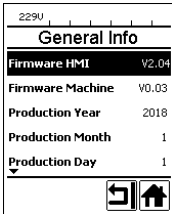
**Hours Blower (uren blazer):** actuele bedrijfsuren blazer

**Hours Machine (uren machine):** actuele bedrijfsuren machine

**Day Distance (dagafstand):** Afgelegde afstand sinds laatste reset (moet handmatig worden gereset)

**Total Distance (totale afstand):** Afgelegde afstand sinds ingebruikname van het apparaat

## 6.6 General Info (Algemene informatie, alleen in Advanced Mode (geavanceerde modus))

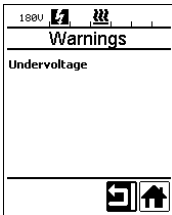


General Info	
Firmware HMI	V2.04
Firmware Machine	v0.03
Production Year	2018
Production Month	1
Production Day	1

Onder 'General Info' (Algemene informatie) vindt u informatie over de softwareversie en het tijdstip van fabricage.

Ga met de 'e-Drive' (31) naar het menu 'Instellingen' en bevestig uw keuze. Zet met de 'e-Drive' (31) de 'advanced mode' op 'On' en selecteer 'General Info' (Algemene informatie).

## 6.7 Waarschuwingen (alleen in Advanced Mode (geavanceerde modus))

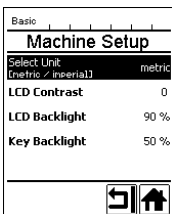


Warnings	
Undervoltage	

Eventuele waarschuwingen worden in de **statusbalk zone 2 (35)** weergegeven. In het menu 'Warnings' (Waarschuwingen) ziet u welke storing er is. Als de storing is verholpen, verdwijnt de melding.

Ga met de 'e-Drive' (31) naar het menu 'Instellingen' en bevestig uw keuze. Zet met de 'e-Drive' (31) de 'advanced mode' (geavanceerde modus) op 'On' (aan) en selecteer 'Warnings' (Waarschuwingen).

## 6.8 Machine Setup (Machineconfiguratie, alleen in Advanced Mode (geavanceerde modus))



Machine Setup	
Select Unit (Metric / Imperial)	metric
LCD Contrast	0
LCD Backlight	90 %
Key Backlight	50 %

Ga met de 'e-Drive' (31) naar het menu Instellingen en bevestig uw keuze. Zet met de 'e-Drive' (31) de 'advanced mode' (geavanceerde modus) op 'On' (aan) en selecteer vervolgens 'Machine Setup' (Machineconfiguratie).

**Unit:** Instellen van de maateenheid (metrisch of imperial) voor Unit Speed (eenheid snelheid) en Unit Heat (eenheid verwarming).

**LCD Contrast (contrast lcd):** Contrast lcd-display aanpassen

**LCD Backlight (achtergrondverlichting lcd):** Achtergrondverlichting lcd-display aanpassen

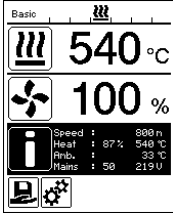
**Key Backlight (Achtergrondverlichting toetsenbord):** Achtergrondverlichting toetsenbord bedieningspaneel (4) aanpassen



## 6.9 Actuele waarden weergeven - Application mode (toepassingsmodus) (alleen in advanced mode (geavanceerde modus))

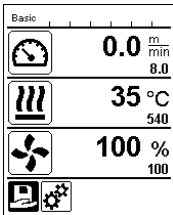


Als u een overzicht van relevante informatie wenst, zoals netspanning, belastingsgraad van de verwarming enz., selecteer dan het menu 'Instellingen' en bevestig uw keuze. Activeer de 'application mode' (toepassingsmodus).



Alle beschikbare informatie (symbool i) wordt nu in het **werkvenster (33)** weergegeven (zie weergavesymbolen van het werkvenster).

## 6.10 Set Values (waarden instellen) (alleen in Advanced Mode (geavanceerde modus))



Als functie 'Set values' (Waarden instellen) is geactiveerd, worden de actuele waarden groot en de gewenste waarden klein in het **werkvenster (33)** weergegeven. Dat geldt voor snelheid en temperatuur. Als de functie is gedeactiveerd, worden alleen de gewenste waarden weergegeven.

De functie 'Set Values' (Waarden instellen) is af fabriek gedeactiveerd.

## 6.11 Reset to defaults (Terugzetten naar standaardwaarden, alleen in advanced mode (geavanceerde modus))



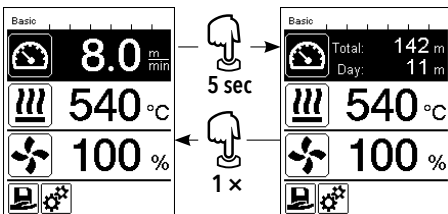
Ga met de 'e-Drive' (31) naar het menu 'Instellingen' en bevestig uw keuze. Zet nu de 'Advanced mode' (geavanceerde modus) op 'On' (aan) en selecteer vervolgens 'Reset to defaults' (Terugzetten naar standaardwaarden).

Met deze functie zet u alle individueel ingestelde waarden weer terug op de fabrieksinstellingen. Reset heeft invloed op de instellingen (Setup (Set-up)) en de procedures.

Bevestig uw selectie met de toets linksonder (Terug naar fabrieksinstellingen/Reset (reset)).

## 6.12 Weergave daglengte

Zodra de aandrijving werkt, wordt de afstand geregistreerd. U kunt de daglengte van het lastraject als volgt opvragen:



Stel met behulp van de **pijltoetsen 'Omhoog' (26)** en **'Omlaag' (27)** de cursor op de snelheid in het **werkvenster (33)**. Houd de 'e-Drive' (31) 5 sec. ingedrukt.

De snelheidsweergave toont nu de waarden van de daglengte en de totaal afgelegde afstand.

Door kort op 'e-Drive' (31) te drukken, verschijnt in het **werkvenster (33)** weer de snelheid.

## De daglengte terugzetten

De daglengte kan alleen worden teruggezet als de aandrijving uitgeschakeld is.

Duty Info	
Hours Drive	10 min
Hours Blower	74 h
Hours Machine	3 h
Day Distance	11 m
Total Distance	142 m

Duty Info	
Hours Drive	10 min
Hours Blower	74 h
Hours Machine	3 h
Day Distance	11 m
Total Distance	142 m

Selecteer in het menupunt 'Duty Info' (Meer informatie) (zie hoofdstuk Duty Info (Meer informatie)) de regel 'Day Distance' (Dagafstand). De cursor markeert dan automatisch het pictogram 'Urenteller terugzetten'. Bevestig dit met de **'e-Drive' (31)**. De urenteller is nu teruggezet.

## 6.13 Toetsblokkering

De UNIPLAN 500 is uitgerust met een toetsblokkering. Deze blokkeert de vier toetsen en de **'e-Drive' (31)** op het **bedieningspaneel (4)**. Door tegelijk en gedurende minstens 2 sec. de pijltoetsen (**26/27**) in te drukken, blokkeert resp. deblokkeert u de toetsen. Een actieve toetsblokkering wordt in de statusbalk aangegeven.

8.0	
8.0	°C
100	%

## 7. Ingebruikname UNIPLAN 500

### 7.1 Gereedheid voor gebruik

#### Veiligheidsinstructies



#### Levensgevaar door een elektrische schok

Er is sprake van levensgevaar door elektrische schokken als gevolg van elektrisch spanning. Het lasapparaat mag daarom alleen worden aangesloten op een geaard stopcontact met een geaard verlengsnoer. Bescherm het lasapparaat tegen vocht en natte omstandigheden. Controleer voorafgaand aan ingebruikname het netsnoer, de stekker en het verlengsnoer op elektrische en mechanische beschadigingen. Het lasapparaat mag alleen worden geopend door geïnstrueerd, gekwalificeerd personeel. Wanneer het apparaat op bouwplaatsen wordt gebruikt, moet een aardlekschakelaar worden gebruikt om het personeel op de bouwplaats te beschermen.



#### Levensgevaar en gevaar voor explosie bij onjuiste installatie en gebruik.

Vermijd oververhitting van het materiaal. Plaats het apparaat nooit in de buurt van ontbrandbare materialen en/of explosieve gassen. Plaats het apparaat nooit in de buurt van ontbrandbare materialen en/of explosieve gassen wanneer het aanstaat en/of heet is. Gebruik het apparaat alleen op brandwerende oppervlakken.



#### Risico op brandwonden

Raak de hete buis van het verwarmingselement en het hete mondstuk niet aan. Laat altijd eerst het lasapparaat afkoelen. Richt de heteluchtstroom nooit op mensen of dieren.



#### Raak bewegende delen niet aan.

Het risico bestaat dat het apparaat uw kleding en/of uw ledematen grijpt en naar binnen trekt. Draag geen losse kleding zoals sjaals. Bind lang haar vast of bescherm het door hoofdbedekking te dragen.



#### Gevaar voor verbrijzeling

Mechanisch bewegende onderdelen kunnen handletsel veroorzaken. Houd de heteluchtlasser alleen vast bij de meegeleverde handgrepen.



#### Lasdampen

Het lassen van PVC-materialen creëert schadelijke waterstofchloridedampen. Het heteluchtlasapparaat mag alleen worden gebruikt in goed geventileerde binnenruimtes. Bovendien moeten bij het verwerken van PVC altijd de specificaties van de materiaalproducenten in acht worden genomen.



#### Struikelgevaar

Het **netsnoer (3)** moet vrij kunnen bewegen en mag de gebruiker of derden niet hinderen tijdens het werk (struikelgevaar).




De lokale **netspanning** moet overeenkomen met de **voedingsspanning** die op het apparaat is vermeld. Maximale netimpedantie 0.384Ω + j 0.240Ω voor UNIPLAN 500 of 0.377Ω + j 0.236Ω voor UNIPLAN 300 in overeenstemming met EN 6100-3-11. In geval van twijfel moet de verantwoordelijke elektriciteitsmaatschappij worden geraadpleegd. Indien de stroomvoorziening uitvalt, schakel dan uit bij de **hoofdschakelaar (11)** en draai de **heteluchtblazer (9)** in de parkeerstand, om schade aan de heteluchtblazer te voorkomen.



Vergewis u bovendien ervan dat u in overeenstemming met de nationale voorschriften betreffende bedrijfsveiligheid handelt (borg de veiligheid van mensen en elektrische apparaten).

## Netsnoer en verlengkabel



- De op het apparaat aangegeven nominale spanning (zie  technische gegevens [2]) moet overeenkomen met de voedingsspanning.
- Het **netsnoer (3)** moet vrij kunnen bewegen en mag de gebruiker of derden niet hinderen tijdens het werk (struikelgevaar).
- Verlengkabels moeten zijn goedgekeurd voor het gebruik op de plaats van gebruik (bijvoorbeeld buiten) en dienovereenkomstig zijn gemarkeerd. Houd rekening met de vereiste minimale doorsnede voor verlengkabels. Houd rekening met de vereiste minimale doorsnede van 1,5 mm<sup>2</sup> voor verlengkabels.

Controleer voor de ingebruikname of het **netsnoer (3)**, de stekker en de verlengkabel geen elektrische en/of mechanische beschadigingen vertonen. Beschadigde netsnoeren en stekkers mogen niet gebruikt worden, er is gevaar voor een elektrische schok.

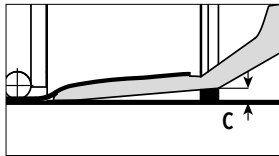
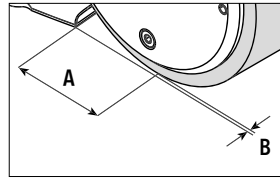
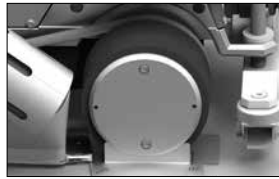
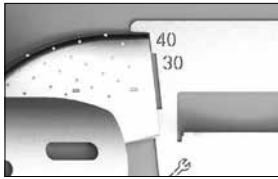
Als u de heteluchtlasautomaat op een tafel gebruikt, bewaakt u deze steeds om te verhinderen dat de automaat van de tafel valt.

Voor langdurige werkzaamheden op de grond adviseren wij om ergonomische redenen om een lange geleidingsstang te gebruiken. Deze vindt u in het assortiment toebehoren.

## Lasmondstuk (8) instellen

- De basisinstelling voor het **lasmondstuk (8)** werd al in de fabriek gemaakt.
- Controleer de basisinstelling van het **lasmondstuk (8)**.

De controle kan plaatsvinden met het **mondstukkaliber (24)** of volgens detail A en B.



$$\begin{aligned} A &= 45 \pm 5 \text{ mm} \\ B &= 1 - 2 \text{ mm} \\ C &= 1 \text{ mm} \end{aligned}$$

## Geleidingsstang (1) monteren

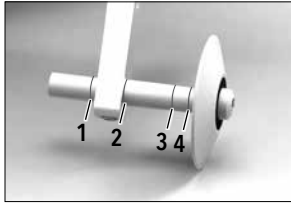
- Monteer de **geleidingsstang (1)** met behulp van de **hendelschroef (20)** en breng in de gewenste stand

## Extra gewicht (15) plaatsen

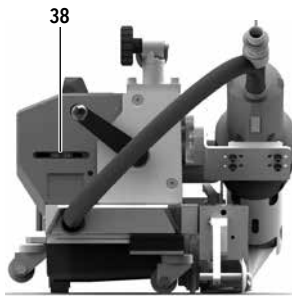
- **Gewichthouder basis (22)** monteren, evt. **gewichthouderuitbreidingen (23)** monteren, **gewichten (15)** plaatsen (max. 7 extra gewichten)

## Overlappingsgeleiding (18) instellen

De rol op de **overlappingsgeleiding (18)** heeft 4 markeringen

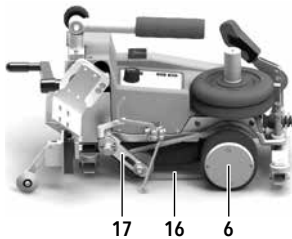


- 1: niet gebruikt
- 2: Markering 40, 30, 20 mm overlapping (fabrieksinstelling)
- 3: niet gebruikt
- 4: Markering tape 40 mm



## Startschakelaar instellen

Bevestiging **startschakelaar (38)** losmaken en indien nodig verplaatsen. Een verschuiving naar links zorgt voor een grotere vertraging van de aandrijving, naar rechts een kortere. Zo kan de voorwarme in het startbereik verhoogd of verlaagd worden.



## Werkstukaandrukriem (16) instellen

Positie van de **werkstukaandrukriem (16)** controleren. De **werkstukaandrukriem (16)** moet parallel met de **aandrijf-/aandrukrol (6)** zijn. Evt. moet de spanner voor de **werkstukaandrukriem (17)** aangepast worden.

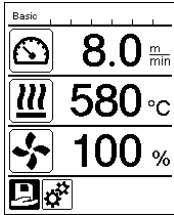
## 7.2 Apparaat starten



Kantel de **heteluchtblazer (9)** in parkeerpositie en sluit de heteluchtlasautomaat op de elektriciteit aan.

Schakel de heteluchtlasautomaat met de **hoofdschakelaar (11)** in.

Na het starten wordt op de display gedurende korte tijd het startscherm met het versienummer van de actuele softwareversie en de apparaatbenaming weergegeven.



Indien het apparaat voordien is afgekoeld, wordt een statische weergave van de gewenste waarden van het laatst gebruikte profiel (bij de eerste ingebruikname van het apparaat het basisprofiel) weergegeven.

**In deze fase is de verwarming nog niet ingeschakeld.**

Selecteer het bijpassende lasprofiel of stel de lasparameters individueel in (zie Instellen van de parameters).

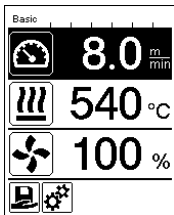
Schakel nu de verwarming aan (**Toets Verwarming Aan/Uit, 28**).

Maak proefflassen overeenkomstig de lashandleiding van de fabrikant van het materiaal en/of lokale normen of richtlijnen, en controleer het resultaat. Pas eventueel het lasprofiel aan.

## 7.3 Instellen van de lasparameters

Bij de UNIPLAN 500 kunt u de gewenste waarden van de drie lasparameters op elk moment, ook tijdens de werking, individueel instellen.

**Ga daarvoor als volgt te werk:**



**Selecteren:**

Selecteer de te wijzigen parameters met de **pijltoetsen (26/27)**.

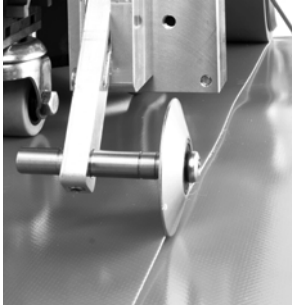
**Weergave:**

Het geselecteerde bereik krijgt een donkere achtergrond.

**Instellen:**

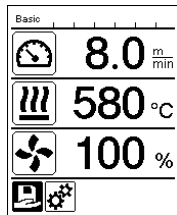
Door aan de **'e-Drive' (31)** te draaien, past u de gewenste waarde aan uw eisen aan.

## 7.4 Het lasproces



### Apparaat positioneren

- Controleer of het te lassen materiaal tussen de overlapping aan de boven- en onderkant schoon is.
- Controleer vervolgens of het **lasmondstuk (8)**, de **aandrijf-/aandrukrol (6)** en **aandrukiem (16)** schoon zijn.
- Til vervolgens de heteluchtlasautomaat aan de **afnemer (5)** op en rijdt het apparaat naar de gewenste laspositie.
- Zwenk dan de rol van de **overlappingsgeleiding (18)** naar beneden.
- Zorg ervoor dat de rol van de **overlappingsgeleiding (18)** op één lijn met de buitenkant van de **aandrukrol (6)** ligt.



### Lasproces voorbereiden

- Zodra de verwarming is ingeschakeld, wordt dynamisch de weergave van de actuele luchttemperatuur met voortgangsbalk getoond (gewens- te en werkelijke waarde).
- Let erop dat de lastemperatuur is bereikt voordat u met de werkzaamheden begint (opwarmtijd bedraagt 3 - 5 minuten).
- Laat nu de heteluchtlasautomaat m.b.v. de **afnemer (5)** neer.
- Til het bovenste zeil achter de automaat ietwat op en trek de hendel van de **inrichting voor het optillen van het materiaal (19)** in de richting van de heteluchtblazer tot het zeil op de hendel ligt. Zo is gegarandeerd dat het mondstuk tussen beide zeilen kan komen.



### Beginnen met lassen

- Bedien de **hendel van het inzwenkmechanisme (10)**, de **heteluchtblazer (9)** daalt automatisch en de lasmondstukken worden tussen de zeilen gebracht.
- De **hendel voor de inrichting voor het optillen van het materiaal (19)** wordt bij het naar binnen zwenken automatisch bediend en activeert de onderste hendel.
- De aandrijfmotor start automatisch zodra de **heteluchtblazer (9)** naar binnen gezwenkt is.

U kunt de aandrijving nu op elk moment handmatig met de **toets 'Aandrijving Aan/Uit' (29)** starten.

## Apparaat tijdens het lasproces rijden

Rijd de heteluchtlasautomaat met de **geleidingstang (1)** of met de behuizing langs de overlapping, let hierbij steeds op de positie van de **rol van de overlappingsgeleiding (18)**.

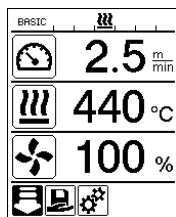
Beweeg de heteluchtlasautomaat zonder druk, zodat er geen lasfouten ontstaan.

## Controle van de parameters tijdens de werking

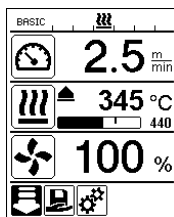
Lassnelheid, luchttemperatuur en luchtdebiet worden continu gecontroleerd.

Indien de werkelijke waarden afwijken van de gewenste waarden van het lasprofiel of de individuele instellingen, wordt dit in

het **werkvenster (33)** weergegeven.

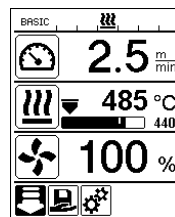


De werkelijke waarde komt overeen met de gewenste waarde.



De werkelijke waarde van de luchttemperatuur is lager dan de gewenste waarde.

Het verwarmingsproces wordt knipperend weergegeven, de pijl wijst omhoog, de voortgangsbalk visualiseert de mate van de nagestreefde temperatuurwaarde.



De werkelijke waarde van de luchttemperatuur is hoger dan de gewenste waarde.

Het afkoelproces wordt knipperend weergegeven, de pijl wijst omlaag, de voortgangsbalk visualiseert de mate van de nagestreefde temperatuurwaarde.

## 7.5 Lassen beëindigen

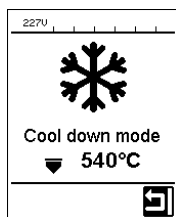
Na het lassen drukt u de **hendel inzwenkmechanisme (10)** tot aan de aanslag. Daarbij wordt de **heteluchtblazer (9)** uitgeschoven en de aandrijving gestopt.

Vervolgens zwenkt u de **rol van de overlappingsgeleiding (18)** naar boven en tilt u de heteluchtlasautomaat m.b.v. de **afnemer (5)** op.

## 7.6 Apparaat uitschakelen



- Schakel de verwarming met de **toets Verwarming Aan/Uit (28)** uit.
- De weergave 'Heating off?' (Verwarming uit?) verschijnt op het display en na een druk op 'e-Drive' gaat het apparaat in Cool-down-mode (afkoelmodus) (zie Cool-down-mode (afkoelmodus)).
- De blazer schakelt na ca. 5 minuten automatisch uit.
- Schakel dan het apparaat met de **hoofdschakelaar (11)** uit, trek het **netsnoer (3)** uit het stopcontact.



- Wacht tot het apparaat is afgekoeld.
- Controleer het **netsnoer (3)** en de stekker op elektrische en/of mechanische beschadiging. Gebruik geen beschadigde netsnoeren en connectors. Laat deze in plaats daarvan repareren. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok.
- Reinig het **lasmondstuk (8)** met een messing borstel.

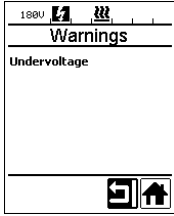
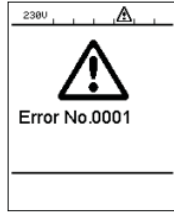
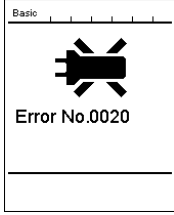



## 8. Waarschuivingen en foutmeldingen (UNIPLAN 500)

Waarschuivingen en foutmeldingen worden soms in de **statusbalk (34)** of in het **werkvenster (33)** weergegeven. **Bij een waarschuiving kunt u evt. doorwerken.**

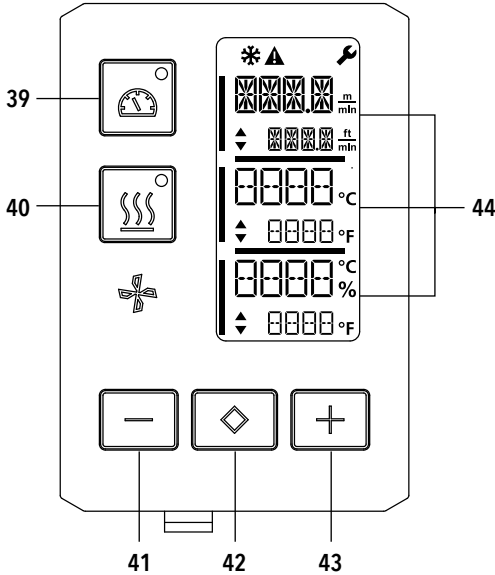
**Bij een foutmelding kunt u echter niet meer doorwerken.** De verwarming wordt automatisch uitgeschakeld, de blazer ingeschakeld en de aandrijving wordt geblokkeerd. De bijbehorende foutcodes worden weergegeven in het **werkvenster (33)**.

Concrete informatie over de soort fout of waarschuiving vraagt u op via het menu Instellingen onder 'Warnings' (Waarschuivingen).

Soort melding	Weergave	Foutcode / waarschuiving	Beschrijving
Waarschuiving		Ambient temperature	De omgevingstemperatuur is te hoog
		Undervoltage	Netspanning is te laag
		Overvoltage	Netspanning is te hoog
Fout		0001	Te hoge temperatuur van het apparaat Oplossing: Laat het apparaat afkoelen
		0020	Verwarmingselement defect Oplossing: Verwarmingselement vervangen
Fout (neem contact op met Leister-service-center)		0002	Te hoge of te lage netspanning
		0004	Hardwarefout
		0008	Het thermo-element is defect
		0080	Fout automaataggregaat
		0100	Fout blazermotor
		0200	Fout in de communicatiemodule
0400	Fout in de aandrijving		

## 9. Bedieningspaneel UNIPLAN 300

### 9.1 Overzicht bedieningspaneel UNIPLAN 500



- 39. Toets 'Aandrijving Aan/Uit' met status-led
- 40. Toets 'Verwarming Aan/Uit' met status-led
- 41. Toets 'Min'
- 42. Toets bevestigen
- 43. Toets 'Plus'
- 44. Weergavevelden

De actuele waarden worden groot, de gewenste waarden klein weergegeven. Op de linkerrand staat de cursor, op de rechterrand de parametereenheid.

### 9.2 Symbolen

Symbool	Betekenis
	<b>Cool-down-mode (afkoelmodus)</b> Symbool voor afkoelproces
	<b>Waarschuwingen en fouten</b>  Zie hoofdstuk 'Waarschuwingen en foutmeldingen' (UNIPLAN 300)
	<b>Onderhoud</b>  Zie hoofdstuk 'Onderhoud' (UNIPLAN 300)

### 9.3 Led-weergave van de status

#### Verwarming

De led bij de toets 'Verwarming Aan/Uit' (40) geeft de toestand van de verwarming aan.

Led-status Verwarming Aan/Uit (40)	Toestand
Led uit	De verwarming is uitgeschakeld.
Led knippert groen	De verwarming is ingeschakeld. De temperatuur ligt buiten het tolerantiebereik.
Led brandt permanent groen	De verwarming is ingeschakeld. De temperatuur ligt binnen het tolerantiebereik.

## Aandrijving

De led van de **toets 'Aandrijving Aan/Uit' (39)** geeft de toestand van de aandrijving aan.

Led-status Aandrijving Aan/Uit (37)	Toestand
Led uit	De aandrijving is uitgeschakeld
Led brandt permanent groen	De aandrijving is ingeschakeld

## Verwarming en aandrijving

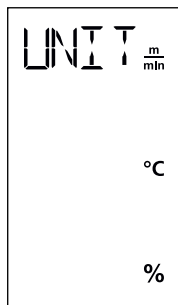
Als beide leds van de **toets 'Verwarming Aan/Uit' (40)** en de **toets 'Aandrijving Aan/Uit' (39)** tegelijkertijd knippen, is er een fout (zie hoofdstuk 'Waarschuwingen en foutmeldingen' (UNIPLAN 300)).

### 9.4 Instellen van de parametereenheden

De eenheden voor de tasselnelheid en voor de temperatuur kunnen worden veranderd.

Temperatuur:      °C      of      °F

Snelheid:           $\frac{m}{min}$       of       $\frac{ft}{min}$



Houd de toetsen **'Aandrijving Aan/Uit' (39)** en **'Verwarming Aan/Uit' (40)** ingedrukt en schakel het apparaat via de **hoofdschakelaar (11)** in. Op het display verschijnt nu 'UNIT'. Bevestig met de **bevestigingstoets (42)** en stel met de **plus-/min-toetsen (41/43)** de gewenste eenheden in.

Bevestig met de **bevestigingstoets (42)** en selecteer met de **plus-toets (41)** 'SAVE' (opslaan). Bevestig met de **bevestigingstoets (42)**, de eenheden zijn nu opgeslagen.

Het apparaat wordt vervolgens automatisch opnieuw opgestart.

## 10. Ingebruikname UNIPLAN 300

### 10.1 Gereedheid voor gebruik

Controleer of het **netsnoer (3)**, de stekker en de verlengkabel geen elektrische en/of mechanische beschadigingen vertonen. Beschadigde netsnoeren en stekkers mogen niet gebruikt worden, er is gevaar voor een elektrische schok. Als u de heteluchtlasautomaat op een tafel gebruikt, bewaakt u deze steeds om te verhinderen dat de automaat van de tafel valt.

Voor langdurige werkzaamheden op de grond adviseren wij om ergonomische redenen om een geleidingsstang te gebruiken. Bij het assortiment toebehoren vindt u een korte (tafeltoepassing) en lange (grondtoepassing) geleidingsstang.

### Lasmondstuk (8) instellen

☰☰ Zie hoofdstuk 7.1.

### Overlappingsgeleiding (18) instellen

☰☰ Zie hoofdstuk 7.1.

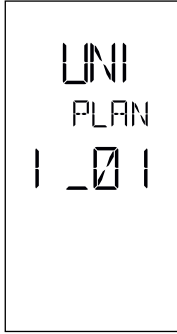
### Startschakelaar instellen

☰☰ Zie hoofdstuk 7.1.

### Werkstukaandrukriem (16) instellen

☰☰ Zie hoofdstuk 7.1.

## 10.2 Apparaat starten



Sluit het apparaat aan op een **geaarde contactdoos**. Elke onderbreking in de aardleider, in het inwendige van het lasapparaat of daarbuiten, is niet toegestaan. Gebruik uitsluitend verlengkabels die van een aarding zijn voorzien.



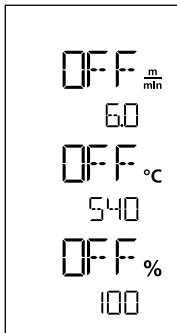
De op het apparaat vermelde nominale bedrijfsspanning moet overeenstemmen met de plaatselijke netspanning. EN 6100-3-11; UNIPLAN 500  $Z_{\text{max}} = 0.384\Omega + j 0.240\Omega$ ; UNIPLAN 300  $Z_{\text{max}} = 0.377\Omega + j 0.236\Omega$ . Neem in voorkomende gevallen contact op met uw energie-leverancier. Schakel bij uitvallen van de netspanning de **hoofdschakelaar (11)** uit en zwenk de **heteluchtblazer (9)** in de parkeerpositie om schade aan de heteluchtblazer te vermijden.



Indien het apparaat op een bouwplaats wordt gebruikt, moet ter bescherming van het aanwezige personeel een FI-veiligheidsschakelaar worden gebruikt.

- Als de werkomgeving en de heteluchtlasautomaat overeenkomstig de beschrijving zijn voorbereid, schakelt u de heteluchtlasautomaat met de **hoofdschakelaar (11)** in.
- Na het starten verschijnt op de display even het startscherm met het versienummer van de actuele softwarerelease en de apparaatbenaming.
- Als het apparaat voordien is afgekoeld, worden de laatst ingestelde gewenste waarden statisch weergegeven
- **In deze fase is de verwarming nog niet ingeschakeld**

## 10.3 Instellen van de lasparameters



Als de aandrijving uitgeschakeld is, stelt u de lasparameters 'temperatuur', 'luchtdebiet' en 'snelheid' als volgt in de **weergavevelden (44)** in:

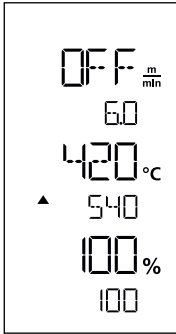
Met de **bevestigingstoets (42)** kunt u de cursor op de gewenste parameter zetten.

Met de **plus-/min-toetsen (41/43)** stelt u de waarden van de gekozen parameter in.

Bij ingeschakelde aandrijving worden de lasparameters op dezelfde manier ingesteld en meteen overgenomen. De cursor gaat 5 sec. na het invoeren meteen weer naar de regel van de aandrieffsnelheid.

## 10.4 Het lasproces

### Lasproces voorbereiden



- Zodra de verwarming is ingeschakeld, wordt dynamisch de weergave van de luchttemperatuur getoond (gewenste en werkelijke waarde).
- Let erop dat de lastemperatuur is bereikt voordat u met de werkzaamheden begint (opwarmtijd bedraagt 3 - 5 minuten).
- Vouw het bovenste zeil achter het aandrukwielt wat omhoog. Zo is gegarandeerd dat het mondstuk tussen beide zeilen kan komen.

### Beginnen met lassen

- Bedien de **hendel van het inzwenkmechanisme (10)**, de **heteluchtblazer (9)** daalt automatisch en de lasmondstukken worden tussen de zeilen gebracht.
- De aandrijfmotor start automatisch zodra de **heteluchtblazer (9)** naar binnen gezwenkt is.

U kunt de aandrijving nu op elk moment handmatig met de **toets 'Aandrijving Aan/Uit' (39)** starten.

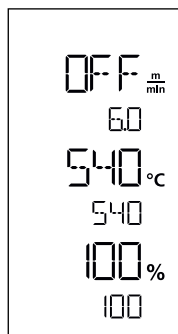
### Apparaat tijdens het lasproces rijden

Rijd de heteluchtlasautomaat met de **behuizing** langs de overlapping, let hierbij steeds op de positie van de **rol van de overlappingsgeleiding (18)**.

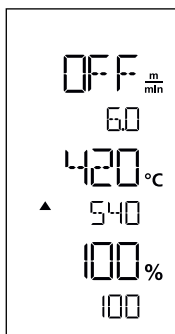
Beweeg de heteluchtlasautomaat zonder druk, zodat er geen lasfouten ontstaan.

## Controle van de parameters tijdens de werking

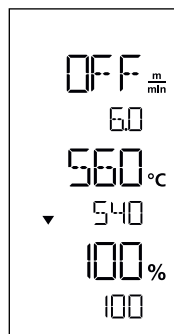
Lassnelheid, luchttemperatuur en luchtdebiet worden continu gecontroleerd. Indien een werkelijke waarde afwijkt van de gewenste waarde van de gekozen instellingen, wordt dit in de **werkweergave (44)** weergegeven.



De werkelijke waarde komt overeen met de gewenste waarde.



De werkelijke luchttemperatuur is lager dan de gewenste waarde. De opwarming wordt knipperend aangegeven, de pijl wijst naar boven.



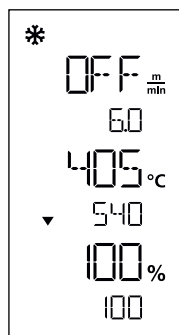
De werkelijke waarde van de luchttemperatuur is hoger dan de gewenste waarde. Het afkoelen wordt knipperend aangegeven, de pijl wijst naar beneden.

## 10.5 Lassen beëindigen

Na het lassen drukt u de hendel **inzwenkmechanisme (10)** tot aan de aanslag. Daarbij wordt de **heteluchtblazer (9)** uitgeschoven en de aandrijving gestopt.

Vervolgens zwenkt u de **rol van de overlappingsgeleiding (18)** naar boven en tilt u de heteluchtlasautomaat m.b.v. de **afnemer (5)** op.

## 10.6 Apparaat uitschakelen



Schakel de verwarming met de toets '**Verwarming Aan/Uit (40)**' uit.

Het apparaat schakelt over naar de Cool-down-mode (afkoelmodus).

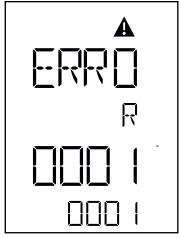
De blazer schakelt na ca. 5 minuten automatisch uit.

Schakel dan het apparaat met de **hoofdschakelaar (11)** uit, trek het **netsnoer (3)** uit het stopcontact.



- Wacht tot het apparaat is afgekoeld.
- Controleer het **netsnoer (3)** en de stekker op elektrische en/of mechanische beschadiging. Gebruik geen beschadigde netsnoeren en connectors. Laat deze in plaats daarvan repareren. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok.
- Reinig het **lasmondstuk (8)** met een messing borstel.

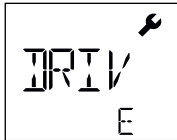
## 11. Waarschuwingen en foutmeldingen UNIPLAN 300

Soort melding	Weergave	Foutcode/ waarschuwing	Beschrijving
Error		0001	Te hoge temperatuur van het apparaat Oplossing: Laat het apparaat afkoelen
		0004	Fout in de hardware
		0008	Het thermo-element is defect
		0400	Fout in de aandrijving

## 12. Onderhoud UNIPLAN 300



Als het onderhoudsinterval voor het apparaat is bereikt, verschijnt na het startscherm 'BLOWER' (Blazer) of 'DRIVE' (Aandrijving). De weergave verdwijnt na 10 s automatisch of door te drukken op de **bevestigingstoets (42)**. Breng nu het lasapparaat beslist naar uw onderhoudsbedrijf.



## 13. Veel gestelde vragen, oorzaken en maatregelen

### **De machine schakelt na het inschakelen automatisch de blazer aan:**

- Het apparaat schakelt automatisch naar de Cool-down-mode (afkoelmodus) als de luchttemperatuur bij het inschakelen van het apparaat hoger is dan 100 °C. Het afkoelproces wordt beëindigd zodra de luchttemperatuur gedurende 2 minuten lager is dan 100 °C.

### **De machine schakelt automatisch uit:**

- In stand-bygebruik wordt de verwarming na de door de gebruiker opgeslagen tijd automatisch uitgeschakeld (zie ook stand-bymodus). Dat is alleen bij de UNIPLAN 500 mogelijk.

### **Lasresultaat van slechte kwaliteit:**

- Controleer de aandrijfsnelheid, lastemperatuur en het luchtdebiet.
- Reinig het **lasmondstuk (9)** met een draadborstel (zie Onderhoud).
- Het **lasmondstuk (9)** staat verkeerd afgesteld (zie Lasmondstuk afstellen).

### **De ingestelde lastemperatuur wordt na 5 minuten nog altijd niet bereikt:**

- Controleer de netspanning
- Reduceer het luchtdebiet

### **Lasbreedte wijzigen:**

- Voor meer informatie over het wijzigen van de lasbreedte neemt u contact op met uw plaatselijke dealer.



## 14. Conformiteitsverklaring

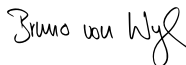
**Leister Technologies AG, Galileo-Strasse 10, 6056 Kaegiswil, Zwitserland** bevestigt dat het product voldoet aan de eisen van onderstaande Europese richtlijnen en wel in de modeluitvoeringen zoals wij die in de handel hebben gebracht.

Richtlijnen: 2006/42/EG, 2011/65/EU

geharmoniseerd EN ISO 12100, EN 60335-1, EN 60335-2-45, EN 62233, EN 55014-1, EN 55014-2,

normen: EN 61000-3-2, EN 61000-3-11, EN 61000-6-2, EN IEC 63000

Kaegiswil, 14-04-2021



Bruno von Wyl, CTO



Christoph Baumgartner, GM

## 15. Afvoeren



**Verwijder elektrotechnische apparaten niet samen met of via het huishoudelijke afval!**

Elektrische apparaten, accessoires en verpakkingen moeten milieuvriendelijk worden gerecycled. Wanneer u onze producten afvoert, vragen we u om de nationale en lokale regelgeving in acht te nemen.

## Garantie

- Voor dit apparaat gelden de door de directe handelspartner/verkoper verleende garantie of de aanspraak op garantie vanaf de datum van aankoop. Bij aanspraak op garantie of waarborg (aan te tonen met factuur of afleverbon) vergoedt de dealer u de kosten van materiaal en verwerking in de vorm van een vervangende levering of reparatie. Verwarmingselementen zijn uitgesloten van garantie of waarborg.
- Verdere garantie of aanspraken op garantie worden in het kader van vigerend recht uitgesloten.
- Schade, te wijten aan normale slijtage, overbelasting of ondeskundige omgang, valt buiten de garantie.
- Op apparaten die door de koper werden gemodificeerd of gewijzigd, verlenen wij geen garantie en kan geen aanspraak op garantie worden gemaakt.

↳ Verkoop- en servicecenter



### Leister Technologies AG

Galileo-Strasse 10  
6056 Kaegiswil  
Switzerland

+41 41 662 74 74  
leister@leister.com

**leister.com**